

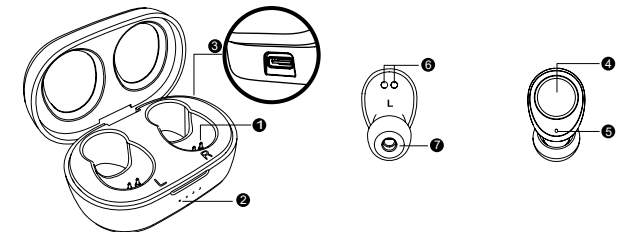


TRUE WIRELESS EARBUDS

HRB 3032

INTRODUCTION

Thank you for purchasing the HRB 3032 true wireless earbuds. In order to maximize your listening experience please read the following instructions.



- 1 Charging pins
- 2 Charging case LED indicator
- 3 USB-C charging port
- 4 MFB (Multi-function button)
- 5 Earbuds LED indicator
- 6 Charging contact point
- 7 Ear tips



Additional large and small earbud tips included (medium tips installed on earbuds).

WHAT'S INCLUDED

- HRB 3032 earbuds
- Charging case
- Small, medium and large earbud tips
- USB-C charging cable
- Instruction manual

OPERATING INSTRUCTIONS

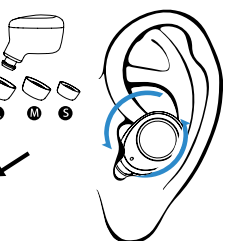
Prior to first use, remove the plastic battery isolator tabs located on the earbud charging pins.

TO	DO THIS
Play Music	Press either MFB button.
Pause Music	Press either MFB button.
Next song	Press and hold the right MFB button for 2 seconds.
Previous song	Press and hold the left MFB button for 2 seconds.
Activate/Stop Voice Assistant	Press either MFB button twice.
Answer a call	Press either MFB button.
End a call	Press either MFB button.
Reject an incoming call	Press and hold either MFB button for 2 seconds.
Switch to talk via phone	Press either MFB button three times.
Hold current call, answer second call	While on a call, press either MFB button once to answer the 2nd call and put the 1st call on hold.
End current call, answer first call	Press and hold either MFB button for 2 seconds.
Turn off earbuds (without putting them in charging case)	Press and hold either MFB button for 5 seconds.

NOTE: The function compatibility may vary among different smartphones or devices. Not all functions are available on all devices.

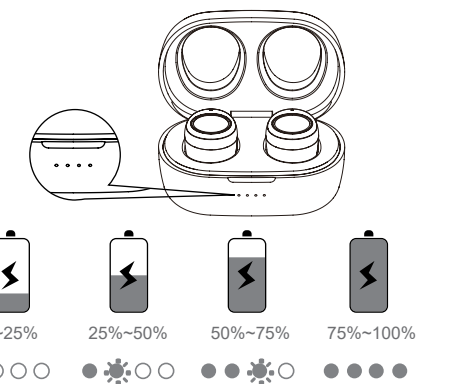
FIT

We recommend that you try each ear tip (small, medium and large), then perform a sound check and choose the combination that provides the best sound experience.



CHARGING THE CASE

Use the included charging cable to fully charge the case before first use. It will take approximately 1.5 hours to fully charge. The blue LEDs will flash during charging, and remain ON when charging is complete.



- 1 LED ON indicates power level is lower than 25%.
- 2 LEDs ON indicates power level is between 25%–50%.
- 3 LEDs ON indicates power level is between 50%–75%.
- 4 LEDs ON indicates power level is between 75%–100%.

NOTE: To check the remaining case battery power when it is not charging, please open the case lid and take out the earbuds.

CHARGING THE EARBUDS

1. The earbuds will beep when the battery is low.
2. Place both earbuds into the charging case. The LED indicator will flash white when the earbuds are charging and will turn OFF when charging is complete.

NOTE: Remove the plastic battery isolator tabs located on the earbud charging pins. When the earbuds are paired to an Android™ or iOS device, remaining earbud battery power will show on the device display.

PAIRING

The earbuds will automatically enter Bluetooth® pairing mode when used for the first time. The left and right earbuds connect to each other.

1. Open the lid of the charging case and take the earbuds out. The earbuds will automatically turn ON. The LED will flash white and blue and the earbuds will beep to indicate that they have entered pairing mode.
2. Select "HRB 3032" on the Bluetooth® device list to pair the earbuds automatically.
3. The earbuds will beep when Bluetooth® is successfully connected.
4. After initial pairing, the earbuds will automatically turn ON and connect to your device when removed from the charging case, provided both earbuds and your Bluetooth® are ON and within range.
5. The earbuds will automatically turn OFF after 6 minutes if no connection is established.

TO USE ONLY THE LEFT OR RIGHT EARBUD

If both earbuds are turned ON and paired to your device, you can return the right or left earbud to the charging case and the earbud (R or L) in your ear will continue to play. To use the right or left earbud only, remove it from the charging case. It will turn ON and connect automatically to your device.

RESET

If the left and right earbuds do not connect to each other, you will need to reset the earbuds and clear paired memory.

1. Remove "HRB 3032" from your device and turn Bluetooth® OFF on your device.
2. Put both earbuds back into the charging case, then press and hold both MFB buttons for 5 seconds.
3. The blue LED will flash 3 times. This indicates that the reset procedure has been completed.
4. Turn Bluetooth® back ON in your device settings and select "HRB 3032"

OPERATION

- If the earbuds were paired to your device previously, take the earbuds out of the charging case. The earbuds will power ON and connect to your device automatically
- If the earbuds are not in the charging case and have powered OFF, press and hold both MFB buttons for 2 seconds to power ON
- While playing music, press either MFB button to pause, press again to resume
- Press and hold the right MFB button for 2 seconds for the next song, press and hold the left MFB button for 2 seconds for the previous song
- The music will pause and the earbuds will ring when there is an incoming call. Press either MFB button once to answer the call, press and hold to reject the call
- To turn the earbuds OFF without returning them to the charging case, press and hold either MFB button for 5 seconds. The white LEDs will flash 3 times and power OFF

WARNING!

- Supervise children when using equipment, this product is not a toy
- Listening to earbuds at high volume levels, particularly over extended periods of time may damage your hearing
- If you have a pacemaker or other electrical medical devices, you should consult your physician before using this product
- The operation of switching on your Hi-Fi system or plugging in the earbuds may cause clicks which at high volume setting may affect your hearing. Therefore, always set the volume control to minimum before switching between different sources (tuner, turntable, CD player, etc.) or plugging in the earbuds
- DO NOT use earbuds while driving or cycling
- The small parts included with this product can be a choking hazard. This product is not intended for use by small children and should be kept away from children under 3 years of age
- If not used for long periods, it is recommended to charge the earbuds and case at least every 3 months
- Please dispose of rechargeable batteries properly. DO NOT dispose of batteries in fire to prevent an explosion

TROUBLESHOOTING

No sound

- Please check the volume on your audio device to make sure it is outputting sound

Connection Problems

- Please return the earbuds to the case and then remove them again if there are any connection issues
- Refer to the cleared paired memory and reset section

The earbuds are not fitting comfortably

- Please switch out the earbud tips to a different size to find the appropriate fit

Improving the Sound

- Sound can sometimes be improved by moving to a larger eartip size. The eartips still need to fit comfortably in your ear

CLEANING

Your earbuds may require periodic cleaning. Remove the tips from the earbuds and wash them with a mild detergent and water. Make sure the tips are dry before putting them back on the earbuds.

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

CAUTIONS

- Keep in a safe place free from dust, liquid and extreme temperatures
- DO NOT attempt to disassemble the product
- DO NOT use chemicals to clean the product

SPECIFICATIONS

EARBUDS

Bluetooth® version:	V5.0
Bluetooth® profiles*:	HSP;HFP;A2DP;AVRCP
Wireless range:	10m (32ft.)
IP rating:	IPX4
Playback time:	Approx. 4 hours**
Number of charges from case:	2
Charging time:	Approx. 1.5 hours

Standby time:	Approx. 55 hours
Rated input:	DC 5V/45mA
Driver diameter:	6mm
Sensitivity:	92dB±3dB
Frequency response:	20Hz-20kHz
Impedance:	16Ω±15%
Battery:	Polymer Lithium
Battery Capacity:	45mAh

CHARGING CASE

Rated input:	DC 5V, 500mA
Output:	DC 5V, 300mA
Battery capacity:	350mAh

*A2DP=Advanced Audio Distribution Profile, AVRCP=Audio Video Remote Control Profile, HSP=Handset Profile, HFP=Handsfree Profile.
**Approximate playback time, battery life depends on individual use and may be more or less than specified.
*** Bluetooth® connected, power ON, no music playing.



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth® SIG, Inc. and any use of such marks by The Source (Bell) Electronics Inc. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

INDUSTRY CANADA NOTICE RSS247

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standards(s). Operation is Subject to the following two conditions:

- This device may not cause interference, and this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device
- This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus set out in the Radio Interference Regulations of Industry Canada

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus set out in the Radio Interference Regulations of Industry Canada.

ISED REGULATORY COMPLIANCE

This device contains licence-exempt transmitters that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause interference
- This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device

This equipment complies with IC RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

IC:255A-8093127

CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)



THE SOURCE - WARRANTY

The Source warrants that this product will be free from defects in materials and workmanship for a period of twelve (12) months from the date of purchase. Within this period, simply take the product and your proof of purchase to any The Source store or participating dealer and the product will be replaced (where available) without charge. Any product which has been subject to misuse or accidental damage is excluded from this warranty.

This warranty is only applicable to a product purchased through The Source company-owned stores or participating dealers in Canada where the warranty is included with the product. While this warranty does not confer any legal rights other than those set out above, you may have additional statutory rights which will vary under the laws of the various countries, states, provinces and other governmental entities in which The Source operates. This warranty is subject to all statutory rights you may have in Canada.

Imported by:

The Source, Barrie, Ontario, Canada, L4M 4W5

Manufactured in China

www.thesource.ca

© 2021 The Source. All rights reserved.



Please Recycle



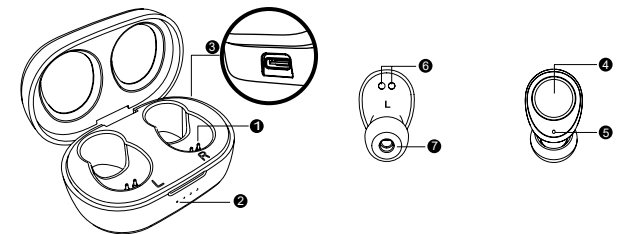
HEADRUSH®

ÉCOUTEURS-BOUTONS VÉRITABLEMENT SANS FIL

HRB 3032

INTRODUCTION

Merci d'avoir acheté les écouteurs-boutons véritablement sans fil HRB 3032. Afin de profiter pleinement de votre expérience d'écoute, veuillez lire le mode d'emploi ci-dessous.



- 1 Broches de charge
- 2 Témoin DEL sur l'étui de recharge
- 3 Port de charge USB-C
- 4 BMF (bouton multifonction)
- 5 Témoin DEL des écouteurs-boutons
- 6 Point de contact pour la charge
- 7 Embouts auriculaires



Embouts d'écouteurs-boutons petits et grands supplémentaires compris (embouts moyens installés sur les écouteurs-boutons)

CONTENU DE L'EMBALLAGE

- Écouteurs-boutons HRB 3032
- Étui-chargeur
- Embouts auriculaires de formats petit, moyen et grand
- Câble de charge USB-C
- Manuel d'utilisation

CONSIGNES D'UTILISATION

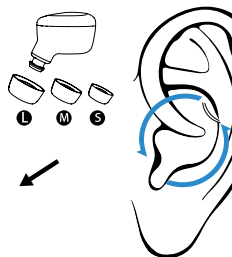
Avant la première utilisation, retirez les languettes isolantes en plastique situées sur les broches de charge des écouteurs-boutons.

POUR	FAIRE CECI
Diffuser de la musique	Appuyez deux sur l'un des boutons BMF.
Faire une pause de la musique	Appuyez deux sur l'un des boutons BMF.
Piste suivante	Appuyez sur le bouton BMF droit et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes.
Piste précédente	Appuyez sur le bouton BMF gauche et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes.
Activer ou désactiver l'assistant vocal	Appuyez deux fois sur l'un des deux boutons BMF.
Répondre à un appel	Appuyez sur l'un des deux boutons BMF.
Mettre fin à un appel	Appuyez sur l'un des deux boutons BMF.
Refuser un appel entrant	Appuyez et maintenez enfoncé l'un des deux boutons BMF pendant 2 secondes.
Changer pour parler via le téléphone	Appuyez trois fois sur l'un des deux boutons BMF.
Mettre en attente l'appel en cours, répondre au deuxième appel	Pendant un appel, appuyez une fois sur des deux boutons BMF pour répondre au deuxième appel et mettre le premier en attente.
Terminer l'appel en cours, répondre au premier appel	Appuyez et maintenez enfoncé l'un des deux boutons BMF pendant 2 secondes.
Éteindre les écouteurs-boutons (sans les mettre dans l'étui-chargeur)	Appuyez et maintenez enfoncé l'un des deux boutons BMF pendant 5 secondes.

REMARQUE : La compatibilité de la fonction peut varier selon divers téléphones ou appareils intelligents. Toutes les fonctions ne sont pas offertes sur tous les appareils.

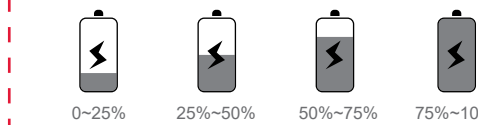
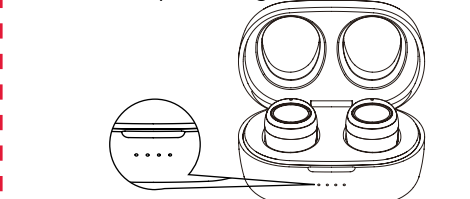
AJUSTEMENT

Nous vous conseillons d'essayer chaque embout (petit, moyen et grand), puis de faire un essai sonore et de choisir le modèle qui vous offrira la meilleure expérience sonore.



RECHARGE DE L'ÉTU

Utilisez le câble de charge fourni pour charger complètement l'étui avant la première utilisation. Il faudra compter environ 1,5 heure pour effectuer une charge complète. Les témoins DEL bleus clignoteront pendant la charge et resteront allumés lorsque la charge sera terminée.



- 1 témoin DEL allumé indique un niveau de puissance inférieur à 25 %
- 2 témoins DEL allumés indiquent un niveau de puissance situé entre 25 % et 50 %
- 3 témoins DEL allumés indiquent un niveau de puissance situé entre 50 % et 75 %
- 4 témoins DEL allumés indiquent un niveau de puissance situé entre 75 % et 100 %

REMARQUE : Pour vérifier la puissance restante de la pile de l'étui lorsqu'il n'est pas en train de se recharger, veuillez ouvrir le couvercle de l'étui et retirer les écouteurs.

POUR RECHARGER LES ÉCOUTEURS-BOUTONS

1. Les écouteurs-boutons émettront un bip dès que le niveau de la pile sera faible.
2. Placez les deux écouteurs-boutons dans l'étui-chargeur. Le témoin DEL clignotera en blanc lorsque les écouteurs seront en train de se recharger et il s'éteindra dès que la charge sera terminée.

REMARQUE : Retirez les languettes isolantes en plastique situées sur les broches de charge des écouteurs-boutons. Lorsque les

écouteurs-boutons sont appariés à un appareil Android^{MC} ou iOS, la charge restante de la pile des écouteurs-boutons s'affiche sur l'écran de l'appareil.

APPARIEMENT

Les écouteurs-boutons passeront automatiquement au mode d'appariement Bluetooth[®] lorsqu'ils seront utilisés pour la première fois. L'écouteur gauche et l'écouteur droit se connectent l'un à l'autre.

1. Ouvrez le couvercle de l'étui-chargeur et retirez les écouteurs. Les écouteurs-boutons s'allumeront automatiquement. Le témoin DEL clignotera en blanc et en bleu et les écouteurs émettront un bip pour indiquer qu'ils sont entrés en mode d'appariement.
2. Sélectionnez « HRB 3032 » sur la liste de votre appareil Bluetooth[®] pour apparier automatiquement les écouteurs-boutons.
3. Les écouteurs émettront un bip une fois que la connexion Bluetooth[®] sera établie.
4. Après l'appariement initial, les écouteurs-boutons s'allumeront automatiquement et se connecteront à votre appareil dès qu'ils seront retirés de l'étui de recharge, sous réserve que les deux écouteurs-boutons soient allumés, que la fonction Bluetooth[®] soit activée et qu'ils se trouvent à portée.
5. Les écouteurs-boutons s'éteindront automatiquement au bout de 6 minutes si aucune connexion n'est établie.

POUR UTILISER UNIQUEMENT L'ÉCOUTEUR-BOUTON GAUCHE OU DROIT

Si les deux écouteurs sont allumés et appariés à votre appareil, vous pourrez remettre l'écouteur droit ou gauche dans le boîtier de recharge, et l'écouteur (droit ou gauche) continuera à fonctionner dans votre oreille. Pour utiliser uniquement l'écouteur-bouton droit ou gauche, retirez-le de l'étui de recharge.

Il s'allumera et se connectera automatiquement à votre appareil.

RÉINITIALISATION

Si les écouteurs L (gauche) et R (droit) ne peuvent pas se connecter l'un à l'autre, vous devrez réinitialiser les écouteurs, et effacer la mémoire appariée.

1. Supprimez le modèle « HRB 3032 » de votre appareil et désactivez la fonction Bluetooth[®] sur votre appareil.

2. Remettez les écouteurs-boutons dans l'étui-chargeur. Appuyez ensuite sur les deux boutons BMF et maintenez-les enfoncés pendant 5 secondes.
3. Le témoin DEL bleu clignotera 3 fois. Cela signalera que le processus de réinitialisation est terminé.
4. Réactivez la fonction Bluetooth[®] dans les paramètres de votre appareil et sélectionnez « HRB 3032 »

FONCTIONNEMENT

- Si les écouteurs ont déjà été appariés à votre appareil, sortez-les de l'étui-chargeur. Les écouteurs-boutons s'allumeront et se connecteront automatiquement à votre appareil.
- Si les écouteurs-boutons ne sont pas dans l'étui-chargeur et qu'ils se sont éteints, appuyez en même temps sur les deux boutons MFB pendant 2 secondes pour les éteindre.
- Pendant la lecture de la musique, appuyez sur l'un des boutons BMF pour faire une pause, et appuyez à nouveau pour reprendre la lecture.
- Appuyez sur le bouton BMF droit et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes pour passer à la piste suivante; appuyez sur le bouton BMF gauche et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes pour passer à la piste précédente.
- La musique s'arrêtera et les écouteurs-boutons sonneront dès qu'il y aura un appel entrant. Appuyez une fois sur l'un des boutons BMF pour répondre à l'appel, ou maintenez le bouton enfoncé pour rejeter l'appel.
- Pour éteindre les écouteurs-boutons sans avoir à les remettre dans l'étui-chargeur, appuyez sur l'un des boutons BMF et maintenez-le appuyé pendant 5 secondes. Le témoin DEL blanc clignotera 3 fois, puis s'éteindra.

AVERTISSEMENT!

- Surveillez les enfants quand ils utilisent l'équipement; ce produit n'est pas un jouet.
- Écouter avec des écouteurs-boutons à haut volume, surtout pendant des périodes prolongées, peut endommager l'ouïe.
- Si vous avez un stimulateur cardiaque ou d'autres appareils médicaux électriques, vous devriez consulter votre médecin avant d'utiliser ce produit.
- L'action d'allumer votre système Hi-Fi ou de brancher les écouteurs-boutons peut provoquer des clics qui peuvent affecter votre

audition si le volume est élevé. Par conséquent, réglez toujours le volume au minimum avant de passer d'une source à l'autre (syntonisateur, tourne-disque, lecteur CD, etc.) ou en branchant les écouteurs-boutons.

- **NE PAS** utiliser les écouteurs-boutons en conduisant ou en faisant du vélo.
- Les pièces minuscules incluses avec ce produit peuvent présenter un risque d'étouffement. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par de jeunes enfants et devrait être tenu hors de la portée des enfants de moins de 3 ans.
- S'ils ne sont pas utilisés pendant une période prolongée, il est recommandé de charger les écouteurs-boutons et l'étui au moins tous les 3 mois.
- Veuillez éliminer les piles rechargeables de manière appropriée. NE jetez PAS les piles au feu afin d'éviter une explosion.

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

Pas de son

- Veuillez vérifier le volume de votre appareil audio pour vous assurer qu'il produise du son.

Problèmes de connexion

- Veuillez remettre les écouteurs dans l'étui, puis retirez-les à nouveau en cas de problème de connexion.
- Consultez la section de la mémoire appariée effacée et de la réinitialisation.

Les écouteurs-boutons ne sont pas bien ajustés

- Veuillez changer la taille des embouts des écouteurs-boutons pour trouver la bonne taille.

Pour améliorer la qualité du son

- Le son peut parfois être amélioré en utilisant une taille d'embout plus grande. Les embouts devront toutefois tenir confortablement dans votre oreille.

NETTOYAGE

Vos écouteurs-boutons pourraient exiger un nettoyage périodique. Retirez les embouts des écouteurs-boutons et nettoyez-les avec de l'eau et un détergent doux. Assurez-vous que les embouts soient secs avant de les remettre sur les écouteurs-boutons.

INFORMATION IMPORTANTE CONCERNANT LA SÉCURITÉ MISES EN GARDE

- Conservez les écouteurs dans un endroit sûr, à l'abri de la poussière, des liquides et des températures extrêmes.
- **NE PAS** essayer de démonter le produit.
- **NE PAS** utiliser de produits chimiques pour nettoyer le produit.

CARACTÉRISTIQUES DES ÉCOUTEURS-BOUTONS

Version Bluetooth [®] :	V 5.0
Profils Bluetooth [®] * :	HSP; HFP; A2DP; AVRCP
Portée sans fil :	10 m (32 pi)
Indice de protection IP :	IPX4
Temps de lecture :	Environ 4 heures**
Nombre de recharges à partir de l'étui :	2
Temps de charge :	Environ 1,5 heures
Temps de veille :	Environ 55 heures
Entrée nominale :	CC 5 V/45 mA
Diamètre des pilotes :	6 mm
Sensibilité :	92 dB ± 3 dB
Réponse de fréquence :	20 Hz - 20 kHz
Impédance :	16 Ω ± 15 %
Pile :	Lithium-polymère
Capacité de la pile :	45 mAh

ÉTUI-CHARGEUR

Entrée nominale :	CC 5 V, 500 mA
Sortie :	CC 5 V, 300 mA
Capacité de la pile :	350 mAh

*A2DP = Profil de distribution audio avancé, AVRCP = Profil de télécommande audio vidéo, HSP = Profil casque d'écoute, HFP = Profil mains libres.

**Temps de lecture approximatif, l'autonomie de la pile dépend de l'utilisation individuelle et peut être supérieure ou inférieure à la valeur indiquée.

*** Fonction Bluetooth[®] connectée, l'appareil est allumé, et aucune musique ne joue.



La marque et les logos Bluetooth[®] sont des marques déposées et sont la propriété de Bluetooth[®] SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par La Source (Bell) Electronics Inc. fait l'objet d'une licence. Toutes les autres marques et dénominations commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

AVIS D'INDUSTRIE CANADA RSS247

Cet appareil est conforme à la norme CNR exempte de licence d'Industrie Canada.

Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- cet appareil ne doit pas causer d'interférence, et cet appareil doit accepter toute interférence, y compris l'interférence qui peut causer le mauvais fonctionnement de l'appareil
- Cet appareil numérique ne dépasse pas les Règlements sur l'interférence radio par un appareil numérique de classe B stipulés dans les Règlements sur l'interférence radio d'Industrie Canada

CONFORMITÉ EN MATIÈRE D'EXPOSITION AUX RF

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition aux radiations établies par la FCC pour un environnement non contrôlé.

CONFORMITÉ RÉGLEMENTAIRE DE LA FCC

Cet appareil contient des émetteurs/récepteurs exemptés de licence qui sont conformes aux normes CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada exemptées de licence. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- Cet appareil ne doit pas causer d'interférence
- Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris l'interférence qui peut causer le mauvais fonctionnement de l'appareil

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition aux radiations IC RSS-102 établies pour un environnement non contrôlé.

IC:255A-8093127

CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)



LA SOURCE - GARANTIE

La Source garantit que ce produit sera exempt de défauts de matériaux et de fabrication pour une période de douze (12) mois à compter de la date d'achat. Durant cette période, veuillez simplement retourner le produit ainsi que votre preuve d'achat dans tout magasin La Source, ou détaillant participant, et le produit sera échangé (dans les magasins où il sera disponible) sans frais. Tout produit qui aura été soumis à une mauvaise utilisation, ou à des dommages accidentels sera exclu de la présente garantie.

Cette garantie ne s'applique qu'à un produit acheté dans un magasin La Source ou détaillant participant au Canada où la garantie est incluse avec le produit. Alors que cette garantie ne confère aucun droit légal autre que ceux mentionnés ci-dessus, vous pouvez avoir recours à des droits statutaires supplémentaires qui pourront varier selon les lois de divers pays, états, provinces et autres entités gouvernementales dans lesquels La Source est active. Cette garantie est soumise à tous les droits statutaires auxquels vous pouvez avoir recours au Canada.

Importé par :
La Source, Barrie, Ontario, Canada, L4M 4W5
Fabriqué en Chine
www.lasource.ca
© 2021 La Source. Tous droits réservés.



Veuillez recycler